

Когда Сяо Юань вернулся в палатку с выздоравливающими солдатами, Чэнь Гэ встретил его недоверчивыми, широко раскрытыми глазами:

- Доктор Сяо, почему вы вернулись? Разве вы не должны сегодня спать в палатке Императора?

Сяо Юань:

- .... Я неправильно расслышал или ты действительно имел в виду это?

Чэнь Гэ прямо ответил:

- Я серьезно, разве вы не должны сейчас спать с Его Величеством-... Ай!

Сяо Юань шлепнул Чэнь Гэ по ране, пока тот не успел сказать что-нибудь неловкое. Услышав вой Чэнь Гэ, Сяо Юань с улыбкой сказал:

- Если я не вернусь, кто тогда поменяет тебе повязки и даст лекарства?

Чэнь Гэ закричал:

- А-а-а, доктор Сяо, а-а-а! Не надо менять мне повязки! Только, умоляю, не бейте меня по ране!

После того, как Чэнь Гэ наконец успокоился, Сяо Юань осторожно наложил лекарства.

Некоторое время они молчали, пока Чэнь Гэ тихо не подал голос:

- Доктор Сяо, вы ещё не ответили на чувства Его Величества? Я вижу, что нет, иначе вы не смогли бы сегодня вернуться сюда.

Сяо Юань засмеялся:

- У тебя действительно внешность девятифутового мужчины, но мягкое и нежное сердце.

Чэнь Гэ хрюкнул, восприняв это как комплимент.

Сяо Юань закончил обрабатывать раны, и начав их перевязывать, заговорил:

- Я ничего не могу с этим поделать. В конце концов, живя в этом мире, всегда приходится о чём-то беспокоиться. И чем больше ты беспокоишься, тем больше колеблешься. А я не люблю

беспокоиться. Я не тот человек, который любит волноваться, особенно о себе; но, когда я думаю о нем, я не могу постоянно не беспокоиться. У нас разные статусы, и я боюсь, что сплетни утопят его.

Чэнь Гэ ответил :

- Доктор Сяо, вас это не должно волновать. Вам просто нужно знать, что Его Величество любит вас. Вы думаете, что помогаете ему, беспокоясь о нём, но на самом деле только вредите. Прямо сейчас вы двое находитесь перед пропастью, в которую Его Величество без колебаний прыгнет. Но вы всё ещё озабочены мыслями о том и о сем, вы можете отвернуться в любой момент, оставив его блуждать в глубинах бездны. Эх, Его величество так жалок.

Сяо Юань:

- .... Мой друг, ты такой крутой! Если бы ты открыл офис по консультациям в отношениях в мое время, ты бы точно стал знаменитыми!

Чэнь Гэ схватил за плечо Сяо Юаня, и затряс его в разные стороны, восклицая:

- Доктор Сяо, прекратите нести чушь! Вы вообще поняли, что я только что сказал?!

- Я понял, я понял - Сяо Юань, которого Чэнь Гэ продолжал трясти, почувствовал головокружение. Взяв себя в руки, он храбро сжал кулак и сказал:

- Тогда хорошо! Завтра я пойду к Янь Хэцину и раздену его! Буду переворачивать его и так и этак.

Чэнь Гэ перестал его трясти, и нерешительно крикнул:

- Доктор Сяо, я думал, что это вы под Его Величеством...

Сяо Юань снова ударил его по ране:

- Тебе обязательно так меня разоблачать?! Товарищ Чэнь! У человека должны быть устремления! А у великого человека стремления величественного журавля<sup>1</sup>!

Чэнь Гэ вдыхал и выдыхал, не в силах сопротивляться и мог лишь прикрывая свои раны кататься по земле. Он почти задыхался от боли, но всё же упорно добавил:

- Доктор Сяо, тот... кто осознаёт веяние времени... может стать великим человеком<sup>2</sup>!

Сяо Юань на некоторое время замолчал, а затем взмахнул рукой и безжалостно избил генерал-адъютанта Чэнь тряпкой.

На следующий день Сяо Юань, собравшись с духом, действительно отправился к Янь Хэцину. Однако военная ситуация неожиданно изменилась, и Янь Хэцин обсуждал важные решения с несколькими генералами.

Причина такой внезапности заключалась в том, что разведчики обнаружили следы оставшихся войск Восточного Шу. В отчете говорилось, что они отступали к городу – следующей линии обороны. Если эта информация окажется правдивой, то их можно будет без труда обогнать и одни только элитные солдаты могли бы разгромить их одним махом.

Однако некоторые генералы считали, что последние сражения проходили слишком гладко, и подозревали, что это может быть ловушкой, поэтому их следующие действия должны быть предельно осторожными. Некоторое время в военном шатре царила суматоха. Естественно Сяо Юань не мог беспокоить Янь Хэцина в такое время, поэтому он просто развернулся и ушел. Генерал-адъютант Хуан Юэ, охраняющий вход в палатку, слегка прищурил глаза и тихо последовал за ним.

## Сноски

1. Идиома в знач.: высокие амбиции, далёкие цели.
2. Идиома, знач: тот, кто может распознать веяние времени, умен и способен, может стать героем и великим человеком. / Мудрый человек подчиняется обстоятельствам.

<http://bllate.org/book/13725/1214068>